POUR LE SERVICE PERSONNEL SEULEMENT

HITACHI

SYSTÈME À INVERSEUR ET ÉLÉMENTS MULTIPLES APPAREIL INTÉRIEUR MANUEL D'INSTALLATION



MODÈLES RAD-25NH4 / RAD-40NH4

- Lire attentivement la proc é dure d'installation avant de commencer les travaux.
- Le revendeur devrait informer le client sur le mode de fonctionnement de l'appareil.
- Les explications pour l'appareil extérieur sont présentées dans la section "Mode d'emploi" (Manuel d'instructions) fournie dans l'emballage de l'appareil extérieur.

Outillage nécessaire pour l'installation

(La marque ◉ réfère à un outil exclusif pour R410A)
• ⊕ ⊖ Tournevis • Mètre-ruban • Couteau • Scie • Perceuse électrique ø65mm • Clé allen (4mm) • Clé à vis (14,17,22,26mm) ◉ Dé tecteur de fuites de gaz • Coupe-tubes • Mastic • Ruban vinyl • Pince • Dudgeonnière ◉ Adaptateur pour pompe à vide ◉ Valve multiple ◉ Tub de charge ◉ Pompe à vide

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

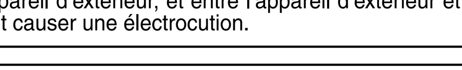
- Lisez attentivement les consignes de sécurité avant de mettre l'appareil en marche.
- Le contenu de ce chapitre est vital pour assurer un fonctionnement en toute sécurité. Prêtez attention notamment aux signes d'avertissement ci-dessous.

AVERTISSEMENT ..Une fausse méthode d'installation risque de provoquer un accident mortel ou des blessures graves.
ATTENTION ....Une mauvaise installation risque d'entraîner des conséquences graves.
Veuillez utiliser un fil de terre.
Cette signe avec des figures indique la prohibition.

Assurez-vous qu'après installation, l'appareil fonctionne correctement. Expliquez au client la bonne façon d'utiliser l'appareil en suivant le mode d'emploi.

AVERTISSEMENT

- Demandez à votre revendeur ou à un technicien qualifié d'installer votre appareil. Si vous faites l'installation vous-même, vous risquez de provoquer une fuite d'eau, un court-circuit ou un incendie.
- Tout au long de l'installation, suivez les instructions contenues dans le manuel. Une mauvaise installation risque d'entraîner des fuites d'eau, une électrocution ou un incendie.
- Assurez-vous que les emplacements choisis sont capables de supporter le poids des appareils. Si ce n'est pas le cas, les appareils risquent de tomber et de constituer un danger.
- Suivez les règles concernant l'installation électrique et les méthodes décrites dans le manuel d'installation. Utilisez le type de fil électrique officiellement approuvé dans votre pays. Un travail peu soigné ou un fil électrique de mauvaise qualité peut causer un court-circuit ou un feu.
- Assurez vous que vous utilisez les fil de raccordement adéquats pour connecter l'appareil d'extérieur à celui d'intérieur. Vérifiez que les connexions sont fermes après que vous ayiez les extrémites du fil dans les bornes. Une insertion inappropriée ou un contact branlant peut causer un court-circuit ou un feu.
- Utilisez les pièces spécifiées pour l'installation. Sinon, les appareils risquent de tomber ou il peut y avoir des fuites d'eau, une électrocution ou un incendie.
- Lors de l'installation ou du déplacement du conditionneur d'air dans un autre endroit, assurez-vous que l'air différent des réfrigérants recommandés (R410A) ne pénètre pas dans le cycle de refroidissement. Si un air différent devait entrer, le niveau de pression du cycle de refroidissement pourrait augmenter anormalement et cela pourrait entraîner des ruptures et des blessures.
- Assurez-vous d'utiliser la tuyauterie spécifiée pour R410A, sous peine de briser les tubes en cuivre ou de provoquer des dysfonctionnements.
- Ne laissez pas d'air ou d'humidité dans le circuit de réfrigération lorsque vous installez ou enlevez le climatiseur, sous peine de provoquer des ruptures à cause de la pression anormalement élevée dans le circuit de réfrigération.
- Prévoyez une ventilation adéquate au cas où il y aurait une fuite de gaz de réfrigération. Si le gaz de réfrigération entre en contact avec du feu, il peut devenir toxique.
- Après l'installation, il faut vérifier s'il n'y a pas de fuite de gaz de réfrigération. Si le gaz de réfrigération s'échappe dans la pièce et entre en contact avec du feu dans un convecteur, un radiateur, etc., il peut devenir toxique.
- Les modifications non autorisées du climatiseur peuvent se révéler dangereuses. En cas de panne, il faut appeler un technicien ou un électricien spécialisé en systèmes de climatisation. Toute réparation mal effectuée risque de provoquer des fuites d'eau, des décharges électriques, des incendies, etc.
- Veuillez connecter le fil de terre au fil de source d'énergie à l'appareil d'extérieur, et entre l'appareil d'extérieur et celui d'intérieur. Une erreur dans l'installation d'un fil de terre peut causer une électrocution.



ATTENTION

- Un interrupteur devrait être placé dans la boîte de distribution de l'électricité, pour le fil de source d'énergie à l'appareil d'extérieur connecté directement. En cas d'installation faite autrement, un commutateur principal avec l'écart de contact de plus de 3mm devrait être placé. Sans un interrupteur, le danger d'électrocution est présent.
- Ne pas installer l'appareil à proximité de gaz inflammables. En cas de fuites de gaz inflammables autour de l'installation, le groupe de condensation risque de prendre feu. Les tubes devront correctement être fixés avec un maximum d'espace de 1m entre les supports.
- Lors de l'installation du tub d'évacuation, s'assurer que l'eau s'écoule sans problème.
- Un cordon d'alimentation homologué IEC doit être utilisé. Genre de câble: NYM.

CHOIX DE L'EMPLACEMENT

(Respectez les observations suivantes et veillez à obtenir l'autorisation du client avant de procéder à l'installation.)

AVERTISSEMENT

- Cet appareil doit être installé à un emplacement stable, sans vibrations et capable de supporter tout le poids de l'appareil.

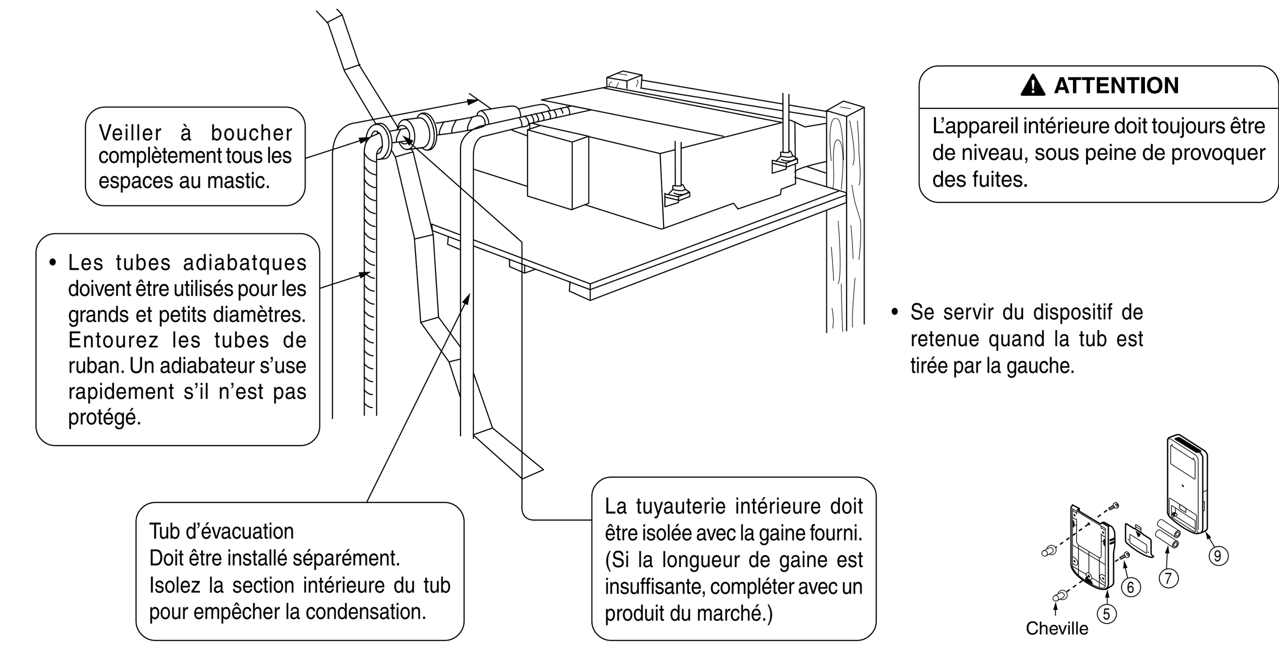
ATTENTION

- Ne pas installer l'appareil près d'une source de chaleur ou d'un obstacle au flux d'air.
- Les distances de dégagement du haut, de droite et de gauche sont indiquées dans la figure ci-dessous.
- L'emplacement doit permettre l'évacuation de l'eau et le raccordement des tubes à l'appareil extérieur.
- Pour éviter les brouillages, il convient de placer le climatiseur et sa télécommande à 1m au moins des postes de radio ou de télévision.
- Pour éviter les erreurs de transmission de signaux de la télécommande, veillez à placer la télécommande loin de tout appareil à haute fréquence et des systèmes sans fil à forte puissance.

Accessoires pour l'appareil intérieur:

No.	Pièce	Quantité
①	Isolant évasé	1
②	Agglomérant	2
③	Vis de 4,0 × 10	2
④	Gaine isolante	1
⑤	Support de télécommande	1
⑥	Vis de 3,1 × 16	2
⑦	Piles de type AAA	2
⑧	Ruban aluminum (grand)	1
⑨	Télécommande	1
⑩	Bande	1
⑪	Pince de suspension (droite, gauche) Chaque	2
⑫	Vis de 4,0 × 10	8
⑬	Plaque d'installation du panneau	1
⑭	Recouvrement du panneau	1

[Installation de l'appareil intérieur]



ATTENTION

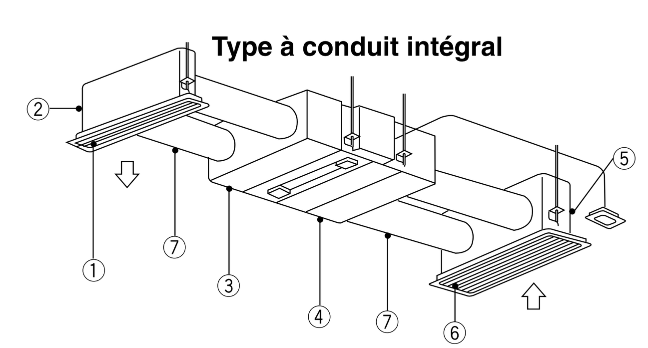
L'appareil intérieure doit toujours être de niveau, sous peine de provoquer des fuites.

- La "hauteur" et la "longueur des tubes" de l'appareil intérieur et extérieur sont différentes de celles de l'appareil uniquement extérieur. Consulter le manuel d'installation de l'appareil extérieur.
- Pour raccorder l'unité intérieure "RAD-40NH4" à l'unité extérieure "RAC-50NH4", il faut un adaptateur de tuyau évasé (en option).
  [Adaptateur pour tuyau évasé : ø9,52 (3/8")→ø12,7 (1/2") {Numéro de pièce TA261D-4 001}]

< S621 : Ⓑ >

TYPE D'UNITE INTERIEURE

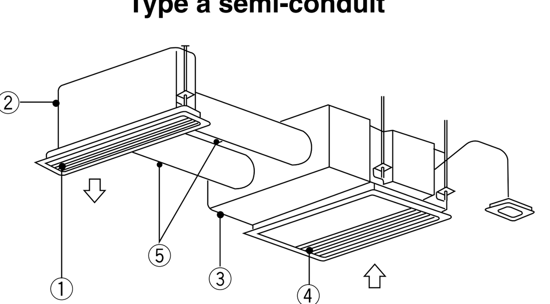
Type à conduit intégral



Pièces optionnelles nécessaires à l'installation du type à conduit intégral

①	Grille d'évacuation	RAU-FG2
②	Chambre de la grille d'évacuation ø150mm	RAU-GD2
③	Chambre d'évacuation du côté de l'unité ø150mm	RAU-DU2
④	Chambre d'aspiration du côté de l'unité ø150mm	RAU-DU1
⑤	Chambre de grille d'aspiration ø150mm	RAU-GD1
⑥	Grille d'aspiration	RAU-FG1
⑦	Tub flexible ø150mm 1m Tub flexible ø 150mm 2m	RAU-FD1 RAU-FD2

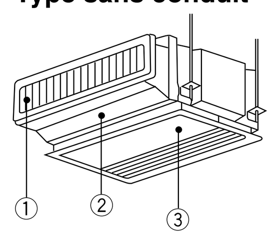
Type à semi-conduit



Pièces optionnelles nécessaires à l'installation du type à semi-conduit

①	Grille d'évacuation	RAU-FG2
②	Chambre de la grille d'évacuation ø150mm	RAU-GD2
③	Chambre d'évacuation du côté de l'unité ø150mm	RAU-DU2
④	Grille d'aspiration	RAU-FG11
⑤	Tub flexible ø 150mm 1m Tub flexible ø 150mm 2m	RAU-FD1 RAU-FD2

Type sans conduit



Pièces optionnelles nécessaires à l'installation du type sans conduit

①	Grille d'évacuation	RAU-FG21
②	Conduit d'évacuation	RAD-BD
③	Grille d'aspiration	RAU-FG11

1. Emplacement approprié pour effectuer l'installation

1.1 Appareil intérieur

Les tubes de réfrigération peuvent être tirés par l'arrière, par en-dessous ou par le côté gauche. Lorsque les tubes de réfrigération sont tirés par le côté gauche, vérifier que les condensats peuvent s'écouler librement. Si cela n'est par assuré, les condensats déborderont à l'intérieur de la pièce. Que les tubes de réfrigération soient tirés par le côté droit ou par le côté gauche, ils peuvent être aisément disposés avant l'installation définitive des appareils.

2. Procédure d'installation et remarque

Le choix de l'emplacement d'installation est primordial quand il s'agit d'un climatiseur à éléments séparés parce qu'il est très difficile de changer d'implantation ultérieurement.

2.1 Percer un trou dans le mur en procédant de la façon représentée sur la Fig. 2-1, pour faciliter l'écoulement des condensats.

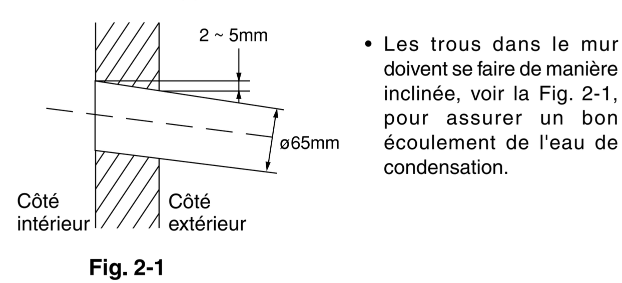


Fig. 2-1

- Les trous dans le mur doivent se faire de manière inclinée, voir la Fig. 2-1, pour assurer un bon écoulement de l'eau de condensation.

2.2 Installation du tub de raccordement

- Scellez l'extrémité des tubes pour empêcher l'infiltration d'eau et d'humidité.

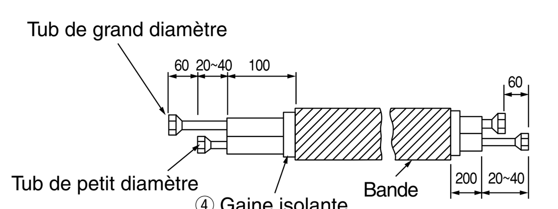
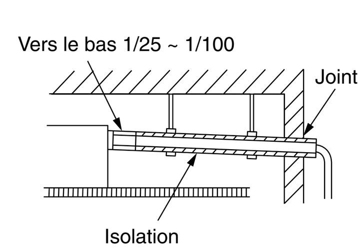
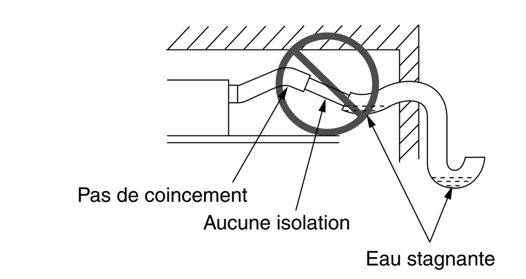


Fig. 2-2 (Unité : mm)

2.3 Installation du tub d'évacuation

- Utilisez un tub en PVC VP20 (diamètre extérieur 25mm) pour le tub d'évacuation.
- N'oubliez pas d'entourer le tub d'évacuation, côté intérieur, d'un isolant (sur une épaisseur de 10mm ou plus).
- Placez le tub d'évacuation de façon à ce que l'eau s'écoule facilement. Fixez-le (avec un support par exemple) pour empêcher les courbes et les coincements.



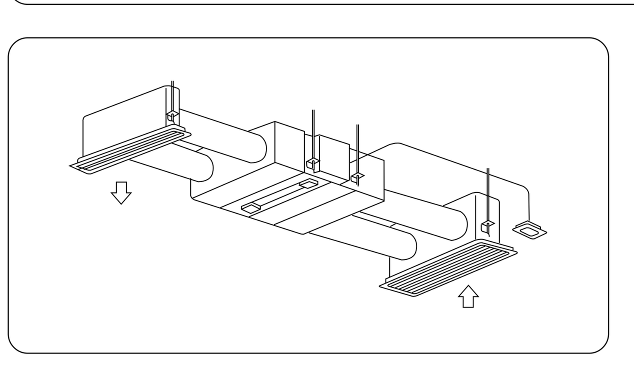


N'effectuez pas l'installation comme il est montré ci-dessus

Fig. 2-3

2.4 Méthode d'installation selon le type d'appareil

INSTALLATION DU TYPE A CONDUIT INTEGRAL



- Sélectionnez l'emplacement de l'appareil intérieure, en choisissant la direction de la sortie d'air, de sorte que l'air chaud/froid se répande dans toute la pièce. L'appareil intérieure est généralement placée avec le côté au plafond.

- Longueur et cambrage permissibles du conduit.

	Longueur permissible	Cambrage
Conduit côté évacuation	4m ou moins ajoutés au côté aspiration	90° ou moins, 1 section
Conduit côté aspiration	1m ou moins	45° ou moins, 1 section

- Prévoyez l'espace pour l'installation, le contrôle et la maintenance.
- Appliquez un traitement d'imperméabilisation sur la surface arrière du plafond sous l'appareil intérieure, pour empêcher l'écoulement d'eau.
- Aucun objet ne doit bloquer le passage de l'air à 1m de la grille d'aspiration.

(1) Schéma d'installation

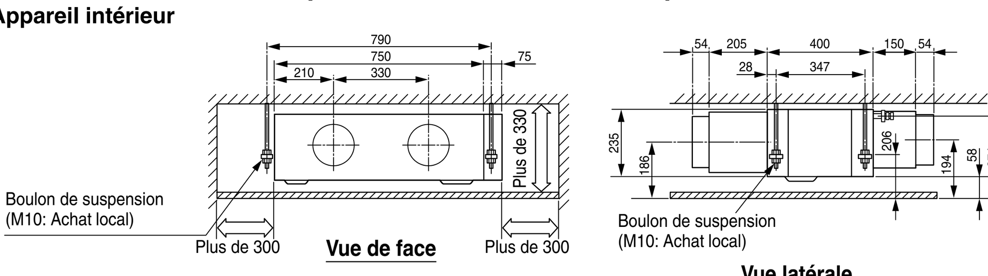
(Unité: mm)

Vue du plafond

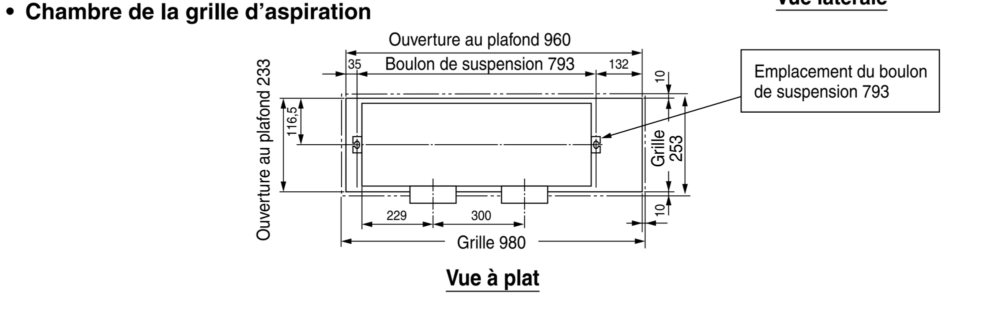
Coupe transversale

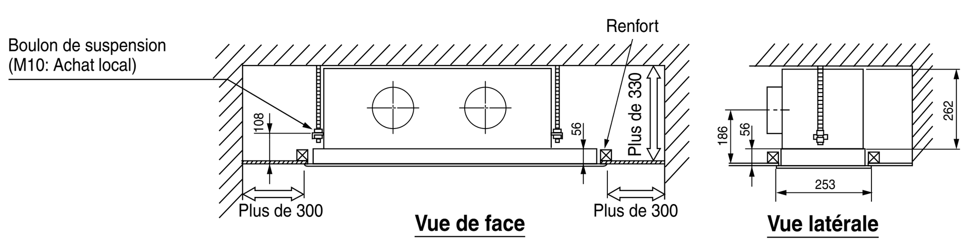
(2) Position de l'ouverture au plafond et du boulon de suspension

- **Appareil intérieur**

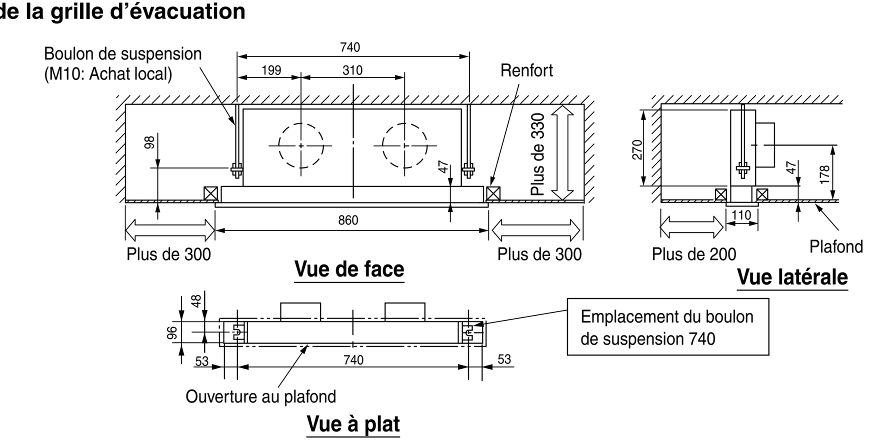


- **Chambre de la grille d'aspiration**





- **Chambre de la grille d'évacuation**



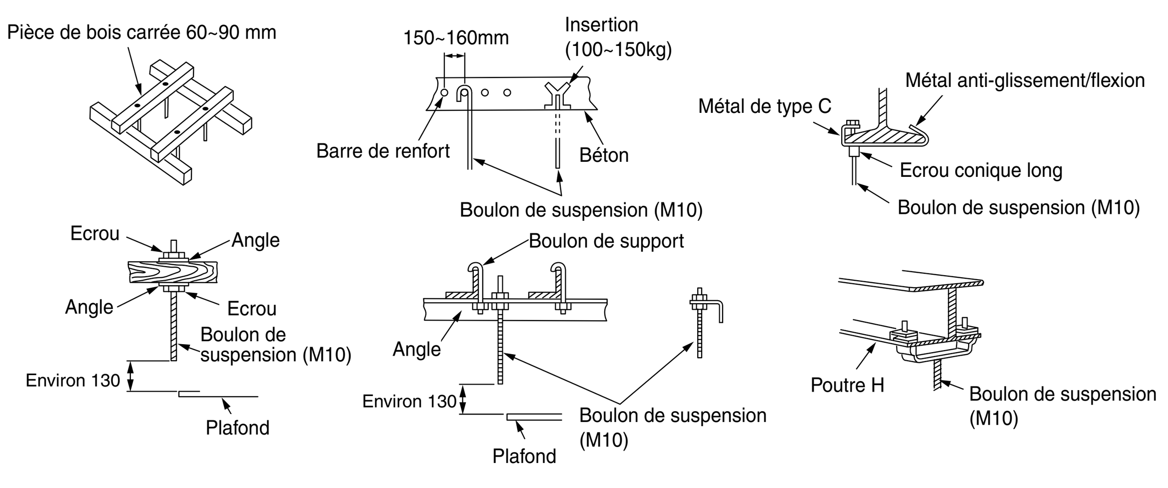
- Disposez le tub d'évacuation, le tub de réfrigérant et le cordon de connexion conformément au plan d'installation.
- Pour la finition de l'ouverture du plafond, veuillez consulter l'entrepreur en bâtiments.

(3) Installation des boulon de suspension

- Renforcez le tasseau du plafond (cadre: solive de plafond et support) pour maintenir le niveau du plafond et empêcher les vibrations de la plaque fourreau.
- Les boulons de suspension doivent être achetés sur place.
- Veuillez consulter les schémas ci-dessous pour obtenir des renseignements sur la longueur des boulons de suspension.

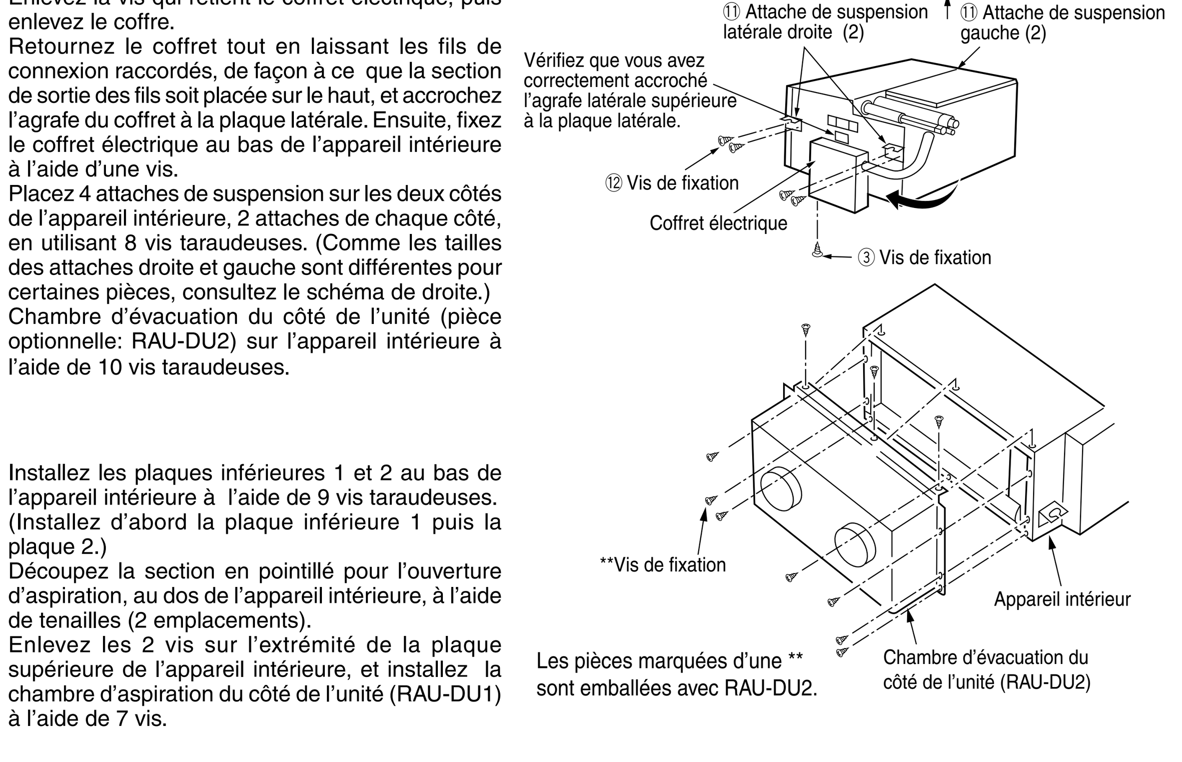
- **Dans le cas d'un cadre en bois**
- **Dans le cas d'un cadre en acier**

(Unité: mm)



(4) Préparation à l'installation de l'appareil intérieure

- Enlevez la vis qui retient le coffret électrique, puis enlevez le coffre.
- Retournez le coffret tout en laissant les fils de connexion raccordés, de façon à ce que la section de sortie des fils soit placée sur le haut, et accrochez l'agrafe du coffret à la plaque latérale. Ensuite, fixez le coffret électrique au bas de l'appareil intérieure à l'aide d'une vis.
- Placez 4 attaches de suspension sur les deux côtés de l'appareil intérieure, 2 attaches de chaque côté, en utilisant 8 vis taraudeuses. (Comme les tailles des attaches droite et gauche sont différentes pour certaines pièces, consultez le schéma de droite.)
- Chambre d'évacuation du côté de l'unité (pièce optionnelle: RAU-DU2) sur l'appareil intérieure à l'aide de 10 vis taraudeuses.



Les pièces marquées d'une ** sont emballées avec RAU-DU2.

- Installez les plaques inférieures 1 et 2 au bas de l'appareil intérieure à l'aide de 9 vis taraudeuses. (Installez d'abord la plaque inférieure 1 puis la plaque 2.)
- Découpez la section en pointillé pour l'ouverture d'aspiration, au dos de l'appareil intérieure, à l'aide de tenailles (2 emplacements).
- Enlevez les 2 vis sur l'extrémité de la plaque supérieure de l'appareil intérieure, et installez la chambre d'aspiration du côté de l'unité (RAU-DU1) à l'aide de 7 vis.

Les pièces marquées d'une *** sont emballées avec RAU-DU1.

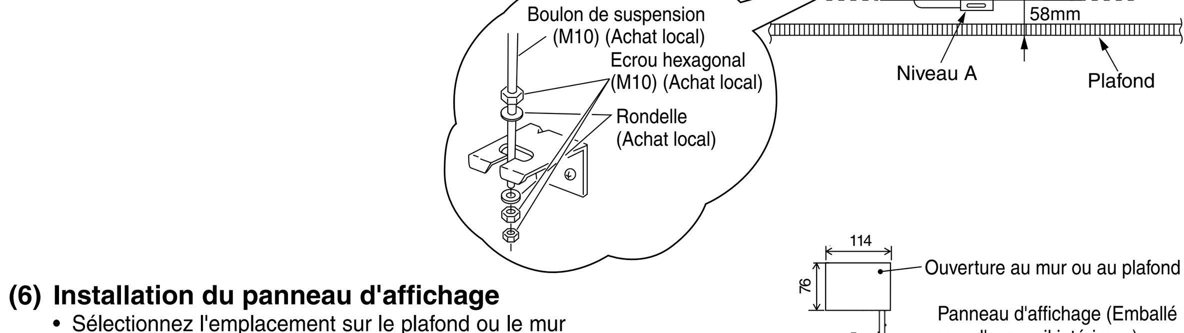
(5) Installation du appareil intérieur

- Placez l'écrou et la rondelle sur le boulon de suspension et accrochez-le à l'attache de suspension en soulevant l'appareil intérieure.
- Vérifiez que l'appareil intérieure est de niveau en utilisant un niveau à bulle ou un flexible en vinyl rempli d'eau.
- Installez l'appareil intérieure de façon à laisser un écartement de 58mm entre les surfaces inférieures du plafond et l'appareil intérieure.

[Installation de la chambre de la grille d'aspiration (RAU-GD1)]
[Installation de la chambre de la grille d'évacuation (RAU-GD2)]
[Installation de la grille d'aspiration (RAU-FG1)]
[Installation de la grille d'évacuation (RAU-FG2)]
[Installation du conduit flexible (RAU-FD1, 2)]
Consultez le manuel d'installation pour la pièce optionnelle.

ATTENTION

- Vérifiez que l'appareil intérieure est de niveau. Si elle est inclinée, l'eau pourrait s'échapper.
- Un erreur d'écartement, entre les surfaces inférieures de l'appareil intérieure et le plafond, peut entraîner la formation d'un espace entre la grille et la surface de plafond, et provoquer un écoulement de l'eau de condensation.

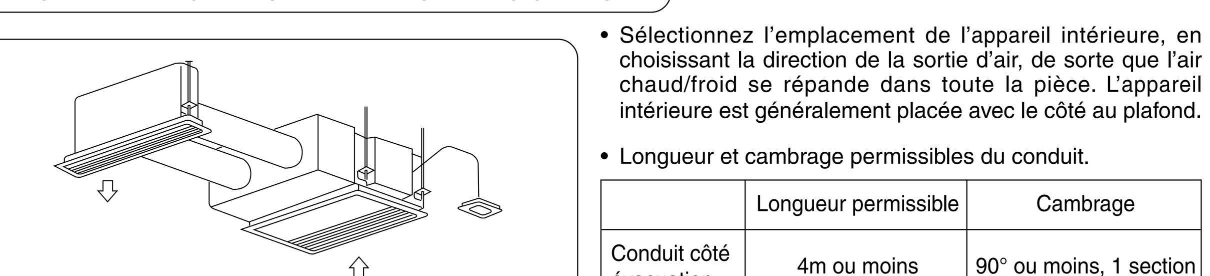


(6) Installation du panneau d'affichage

- Sélectionnez l'emplacement sur le plafond ou le mur de façon à ce que rien ne fasse obstacle à la réception du signal.
- Desserrez les vis de la plaque d'installation du panneau pour pouvoir légèrement déplacer le support.
- Vérifiez la position du panneau d'affichage par rapport à la plaque d'installation du panneau: les griffes de fixation du panneau doivent être bien accrochées.
- Placez les supports en fonction de l'ouverture sur le plafond ou le mur, et resserrez les vis jusqu'à ce que le support soit bien fixé au mur.
- Installez le panneau de recouvrement de façon à ce que les griffes intérieures soient accrochées à la plaque du panneau d'installation.
- Raccordez le boîtier latéral de l'appareil intérieure du cordon du panneau d'affichage au coffret électrique de l'appareil intérieure et raccordez-le avec le boîtier sur le côté de l'unité.

COUPE TRANSVERSALE

INSTALLATION DU TYPE A SEMI-CONDUIT



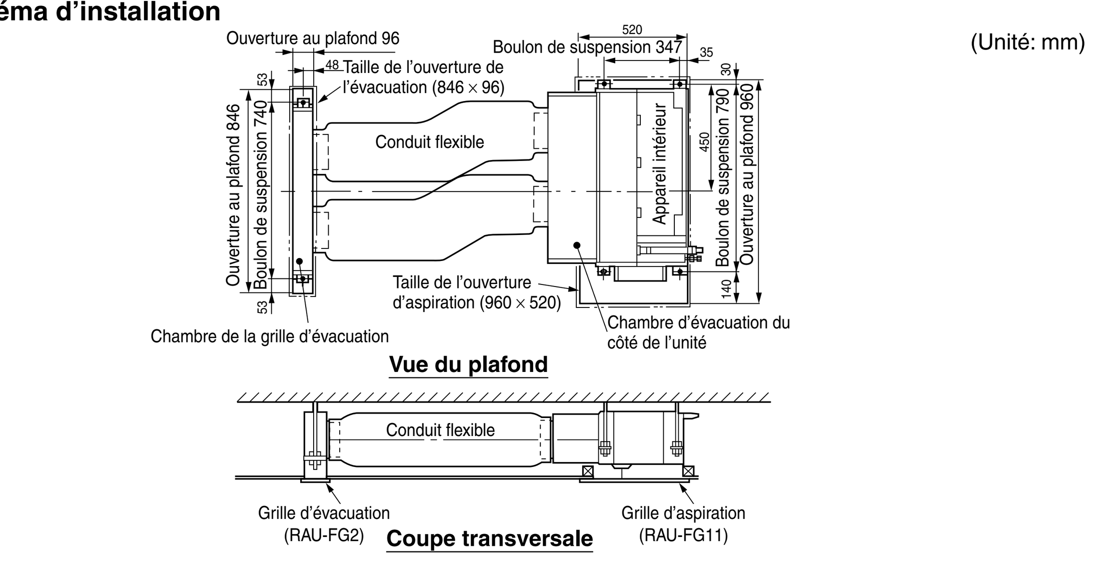
- Sélectionnez l'emplacement de l'appareil intérieure, en choisissant la direction de la sortie d'air, de sorte que l'air chaud/froid se répande dans toute la pièce. L'appareil intérieure est généralement placée avec le côté au plafond.
- Longueur et cambrage permissibles du conduit.

	Longueur permissible	Cambrage
Conduit côté évacuation	4m ou moins	90° ou moins, 1 section

- Prévoyez l'espace pour l'installation, le contrôle et la maintenance.
- Appliquez un traitement d'imperméabilisation sur la surface arrière du plafond sous l'appareil intérieure, pour empêcher l'écoulement d'eau.
- Aucun objet ne doit bloquer le passage de l'air à 1m de la grille d'aspiration.

(1) Schéma d'installation

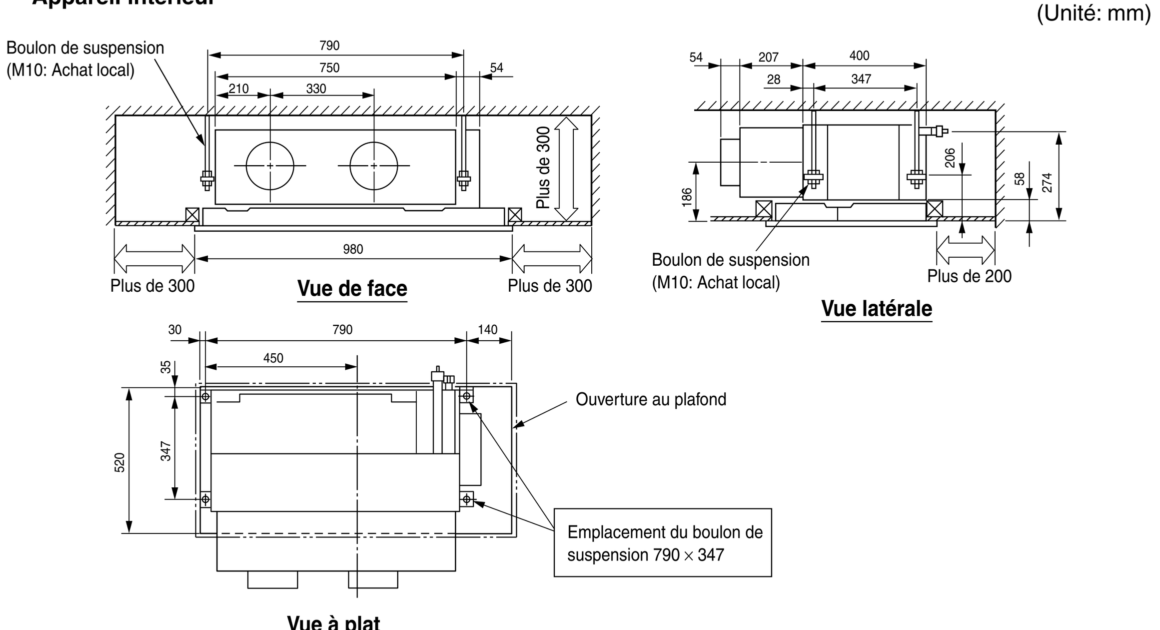
(Unité: mm)



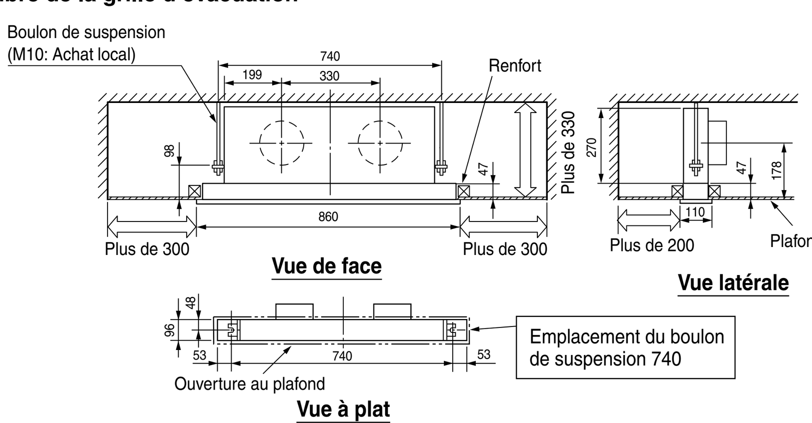
(2) Position de l'ouverture au plafond et du boulon de suspension

- **Appareil intérieur**

(Unité: mm)







(3) Installation du boulon de suspension

- Comme pour le type à conduit d'aspiration/d'évacuation. Veuillez suivre les instructions données pour le type à conduit d'aspiration/d'évacuation.

(4) Préparation à l'installation de l'appareil intérieure

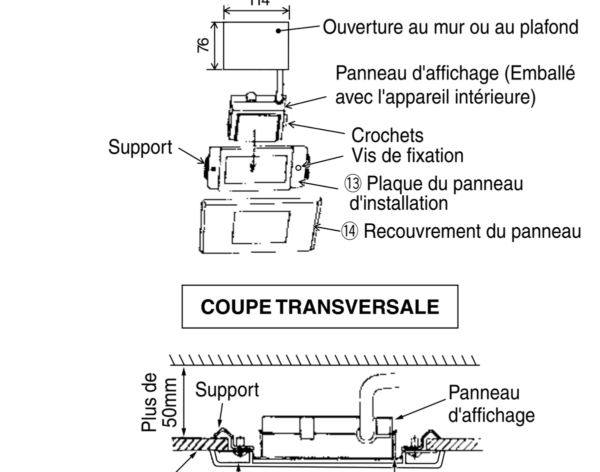
- Enlevez la vis qui retient le coffret électrique, puis retirez le coffret. Remettez la vis dans son emplacement d'origine.
- Retournez le coffret tout en laissant les fils de connexion raccordés, de façon à ce que la section de sortie des fils soit placée sur le haut, et accrochez l'agrafe du coffret à la plaque latérale. Ensuite, fixez le coffret électrique au bas de l'appareil intérieure à l'aide d'une vis.
- Placez 4 attaches de suspension sur les deux côtés de l'appareil intérieure, 2 attaches de chaque côté, en utilisant 8 vis taraudeuses. (Comme les tailles des attaches droite et gauche sont différentes pour certaines pièces, consultez le schéma de droite.)
- Chambre d'évacuation du côté de l'unité (pièce optionnelle: RAU-DU2) sur l'appareil intérieure à l'aide de 10 vis taraudeuses.

Vérifiez que vous avez correctement accroché l'agrafe latérale supérieure à la plaque latérale.
⑪ Attache de suspension latérale droite (2)
⑪ Attache de suspension gauche (2)
⑫ Vis de fixation
Coffret électrique
③ Vis de fixation
**Vis de fixation
Appareil intérieur
Les pièces marquées d'une ** sont emballées avec RAU-DU2.
Chambre d'évacuation du côté de l'unité (RAU-DU2)

(5) Installation du appareil intérieur

- Placez l'écrou et la rondelle sur le boulon de suspension et accrochez-le à l'attache de suspension en soulevant l'appareil intérieure.
- Vérifiez que l'appareil intérieure est de niveau en utilisant un niveau à bulle ou un flexible en vinyl rempli d'eau.
- Installez l'appareil intérieure de façon à laisser un écartement de 58mm entre les surfaces inférieures du plafond et l'appareil intérieure.

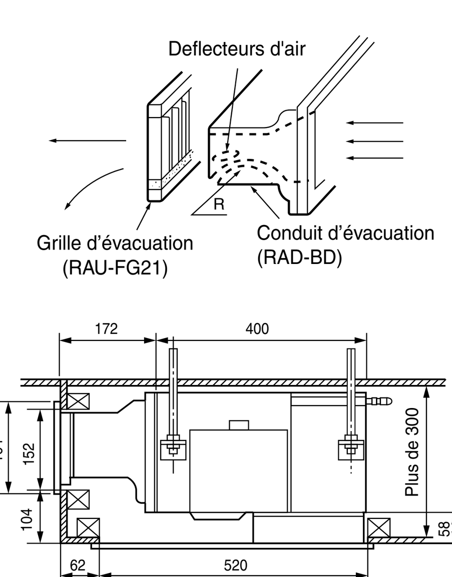
[Installation de la chambre de la grille d'évacuation (RAU-GD2)]
[Installation de la grille d'aspiration (RAU-FG11)]
[Installation de la grille d'évacuation (RAU-FG2)]
[Installation du conduit flexible (RAU-FD1, 2)]
Consultez le manuel d'installation pour la pièce optionnelle.



▲ ATTENTION
- Vérifiez que l'appareil intérieure est de niveau. Si elle est inclinée, l'eau pourrait s'échapper.
- Un erreur d'écartement, entre les surfaces inférieures de l'appareil intérieure et le plafond, peut entraîner la formation d'un espace entre la grille et la surface de plafond, et provoquer un écoulement de l'eau de condensation.

(6) Installation du panneau d'affichage

- Sélectionnez l'emplacement sur le plafond ou le mur de façon à ce que rien ne fasse obstacle à la réception du signal.
- Desserrez les vis de la plaque d'installation du panneau pour pouvoir légèrement déplacer le support.
- Vérifiez la position du panneau d'affichage par rapport à la plaque d'installation du panneau: les griffes de fixation du panneau doivent être bien accrochées.
- Placez les supports en fonction de l'ouverture sur le plafond ou le mur, et resserrez les vis jusqu'à ce que le support soit bien fixé au mur.
- Installez le panneau de recouvrement de façon à ce que les griffes intérieures soient accrochées à la plaque panneau d'installation.
- Raccordez le boîtier latéral de l'appareil intérieure du cordon du panneau d'affichage au coffret électrique de l'appareil intérieure et raccordez-le avec le boîtier sur le côté de l'unité.



INSTALLATION DU TYPE SANS CONDUIT

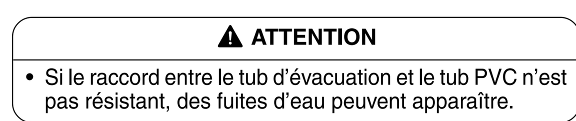
(1) Schéma d'installation

Ouverture au plafond 960
Boulon de suspension 790
Appareil intérieur
Conduit d'évacuation (RAD-BD)
Boulon de suspension 347
Ouverture au plafond 520
Grille d'aspiration (RAU-FG11)
Grille d'évacuation (RAU-FG21)
Plus de 300
Plus de 650

- Sélectionnez l'emplacement de l'unité intérieure, en choisissant la direction de la sortie d'air, de sorte que l'air chaud / froid se répande dans toute la pièce.
- Vérifiez que rien n'entrave l'écoulement d'air à 1m de la grille d'aspiration.

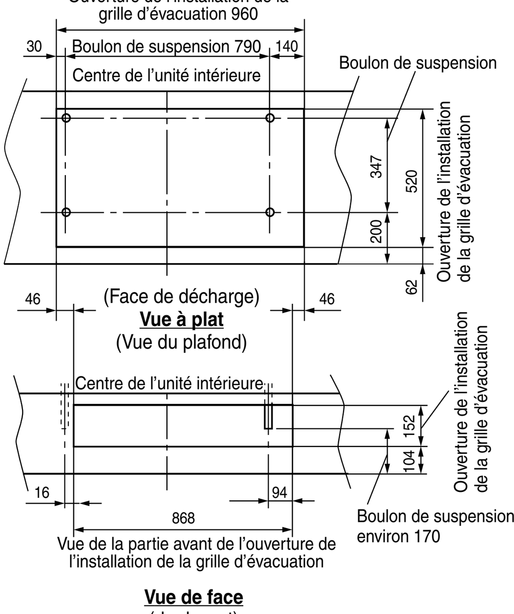
(Unité: mm)

Deflecteurs d'air
Grille d'évacuation (RAU-FG21)
Conduit d'évacuation (RAD-BD)



(2) Position de l'ouverture au plafond et du boulon de suspension

Ouverture de l'installation de la grille d'évacuation 960
Boulon de suspension 790
Centre de l'unité intérieure
Boulon de suspension
(Face de décharge)
Vue à plat
(Vue du plafond)
Vue de la partie avant de l'ouverture de l'installation de la grille d'évacuation
Boulon de suspension environ 170
Vue de face
(du devant)



- Utilisez un boulon M10 pour le boulon de suspension.
- L'ouverture du plafond et l'emplacement du boulon de suspension sont illustrés à gauche.
- Avant d'installer l'unité intérieure, préparez une ouverture de 960 mm × 520 mm au plafond, et de 868 mm × 152 mm sur le mur, et disposez le tuyau d'évacuation, le tuyau de réfrigérant, et le cordon de connexion conformément au plan d'installation prévu.
- En ce qui concerne la finition de l'ouverture au plafond et au mur, consultez un entrepreneur en bâtiments.
- Renforcez le tasseau du plafond (cadre: solive de plafond et support) pour maintenir le niveau du plafond et empêcher les vibrations de la plaque fourreau.

52 ou moins
Plus de 300
45 ou moins
Surface du mur
Plus de 650

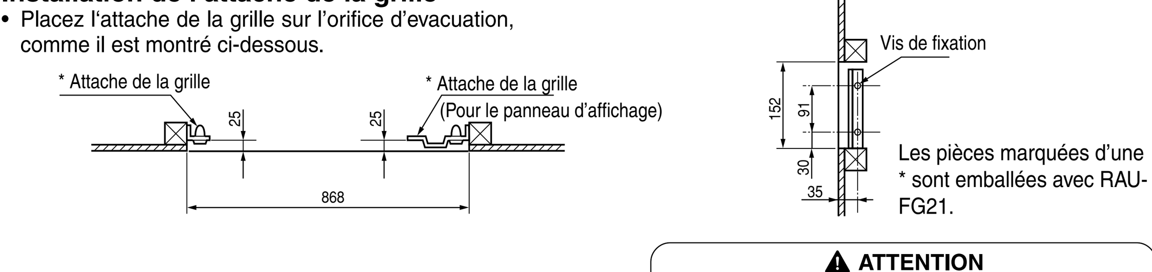
(Unité: mm)

(3) Installation du boulon de suspension

- Comme pour le type à conduit d'aspiration/ d'évacuation. Veuillez suivre les instructions données pour le type à conduit d'aspiration/d'évacuation.

(4) Préparation à l'installation de l'appareil intérieure

- Enlevez la vis qui retient le coffret électrique, puis enlevez le coffre.
- Retournez le coffret tout en laissant les fils de connexion raccordés, de façon à ce que la section de sortie des fils soit placée sur le haut, et accrochez l'agrafe du coffret à la plaque latérale. Ensuite, fixez le coffret électrique au bas de l'appareil intérieure à l'aide d'une vis.
- Placez 4 attaches de suspension sur les deux côtés de l'appareil intérieure, 2 attaches de chaque côté, en utilisant 8 vis taraudeuses.
- Rapprochez le conduit d'évacuation tourné vers le bas (le fil du moteur est à gauche) et l'orifice de sortie de l'appareil intérieure, et effectuez l'installation avec 6 vis taraudeuses.



Les pièces marquées d'une * sont emballées avec RAD-BD.

(Unité: mm)

(5) Installation de l'attache de la grille

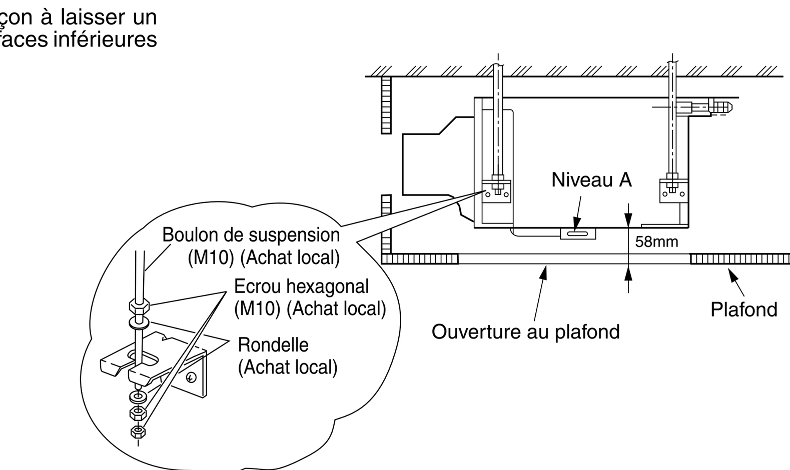
- Placez l'attache de la grille sur l'orifice d'évacuation, comme il est montré ci-dessous.

* Attache de la grille
* Attache de la grille (Pour le panneau d'affichage)
Vis de fixation
Les pièces marquées d'une * sont emballées avec RAU-FG21.

▲ ATTENTION
- Vérifiez que l'appareil intérieure est de niveau. Si elle est inclinée, l'eau pourrait s'échapper.
- Un erreur d'écartement, entre les surfaces inférieures de l'appareil intérieure et le plafond, peut entraîner la formation d'un espace entre la grille et la surface de plafond, et provoquer un écoulement de l'eau de condensation.

(6) Installation du appareil intérieur

- Placez l'écrou et la rondelle sur le boulon de suspension et accrochez-le à l'attache de suspension en soulevant l'appareil intérieure.
- Vérifiez que l'appareil intérieure est de niveau en utilisant un niveau à bulle ou un gaine en vinyl rempli d'eau.
- Installez l'appareil intérieure de façon à laisser un écartement de 58mm entre les surfaces inférieures du plafond et l'appareil intérieure.



(7) Installation du panneau d'affichage

- Comme il est illustré à droite, installez le panneau d'affichage de façon à ce que l'agrafe du panneau soit bien fixée sur l'attache de la grille (pour l'affichage).

(8) Installation de la grille d'évacuation

- Effectuez l'installation en vous assurant que le verrou en résine est correctement fixé sur la grille.

(9) Installation de la grille d'aspiration

- Veuillez consulter le manuel d'installation de la grille d'aspiration (RAU-FG11).

Crochets
Panneau d'affichage
Verrou en résine
Attache de la grille
(Pour le panneau d'affichage)

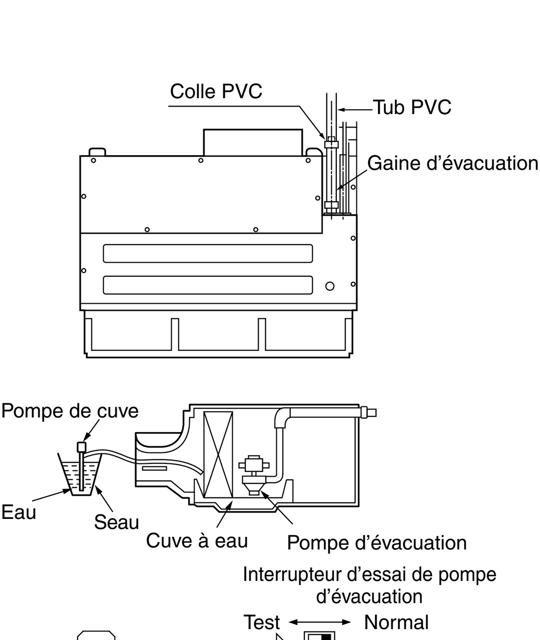
2.5 Raccordement du tub d'évacuation

(1) Collez la section de raccordement du gaine d'évacuation avec le tub en PVC, en utilisant une colle PVC.

▲ ATTENTION
- Si le raccord entre le tub d'évacuation et le tub PVC n'est pas résistant, des fuites d'eau peuvent apparaître.

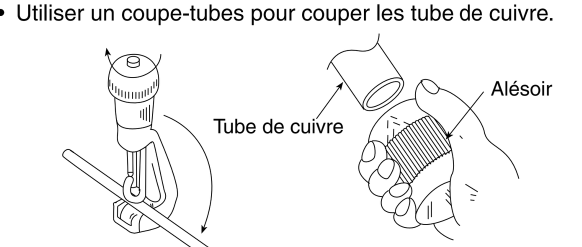
(2) Enroulez un isolant d'application générale (10mm ou plus de mousse polyéthylène) autour du gaine d'évacuation, à l'intérieur du boîtier, pour l'isolation thermique.
(3) Enrayant asséchent et arrosent d'eau.
Effectuent après abouchant pouvoir.
- Voir la grille d'évacuation de l'appareil intérieure.
- Ajoutez de l'eau dans le carter d'eau de l'appareil intérieure comme il est montré ci-dessous.
(4) Méthode d'essai de fonctionnement
① Branchez l'alimentation.
② Enlevez le couvercle du coffret électrique et réglez l'interrupteur d'essai de fonctionnement de la pompe d'évacuation sur TEST RUN (ESSAI DE FONCTIONNEMENT).
③ Après avoir contrôlé l'évacuation, positionnez à nouveau l'interrupteur sur NORMAL.
(5) Effectuez un essai de fonctionnement pour la pompe d'évacuation afin d'en contrôler l'évacuation.

▲ ATTENTION
- Si vous ne contrôlez pas l'évacuation, vous risquez de rencontrer des problèmes de fuites d'eau.
- Si la pompe d'évacuation restait réglée sur TEST RUN, vous pourriez rencontrer des problèmes de fonctionnement.



2.6 Préparation des tubes

- Utiliser un coupe-tubes pour couper les tube de cuivre.



▲ ATTENTION
- Des bords rugueux risque d'entraîner des fuites.
- Tenir le côté à ébarber vers le bas our empêcher les copeaux de cuivre d'entrer dans le tube.

- Avant d'évaser le tube, mettre en place l'écrou du dudgeon.

Dé
Dé
A
Tube de cuivre
- Veuillez utiliser un outil exclusif.

Diamètre Externe (ø)	A (mm) Clé polygonale rigide	
	Outil pour R410A	Outil pour R22
6,35 (1/4")	0 – 0,5	1,0
9,52 (3/8")	0 – 0,5	1,0
12,7 (1/2")	0 – 0,5	1,0

2.7 Raccordement des tubes

▲ ATTENTION
Lorsque vous enlevez des écrous polygonaux d'un appareil d'intérieur, commencez par enlever un écrou de petit diamètre, sous peine de voir s'éjecter un bouchon d'étanchéité de grand diamètre. Faites sortir l'eau des tubes pendant que vous travaillez.

- Faire très attention en pliant les tubes de cuivre pour former des coudes.
- Vissez manuellement en ajustant le centre. Ensuite, utilisez une clé dynamométrique pour achever le serrage.

Écrou sur dudgeon
Clé à vis
Clé dynamométrique

		Diamètre extétieur du tube (ø)	Couple N-m (kgf-cm)
Côte petit diametre		6,35 (1/4")	13,7 – 18,6 (140 – 190)
Côte grand diametre		9,52 (3/8")	34,3 – 44,1 (350 – 450)
		12,7 (1/2")	44,1 – 53,9 (450 – 550)
Bouchon sur tête de valve	Côte petit diametre	6,35 (1/4")	19,6 – 24,5 (200 – 250)
	Côte grand diametre	9,52 (3/8")	19,6 – 24,5 (200 – 250)
		12,7 (1/2")	29,4 – 34,3 (300 – 350)
Bouchon sur mécanisme de valve			12,3 – 15,7 (125 – 160)

Vérification d'absence de fuites

Utiliser le détecteur de gaz pour vérifier qu'il n'y a des fuite au niveau du raccord, comme illustré ci-contre.

Le cas échéant, serrer le raccord davantage pour arrêter la fuite. (Utiliser le détecteur fourni pour R410A.)

Étanchéification du tub de réfrigération

Recouvrez la section de raccordement du tub avec un isolant évasé, sans laisser d'espace.

① Isolant évasé
Marge de 2~4mm
② Agglomérant (2) : Lier sans laisser

2.8 Raccordement du cordon de connexion

(1) Otez le boîtier de la coffret électrique.
(2) Connectez les cordons de connexion.
(3) Assemblez le dessus du coffret électrique.

Vert et jaune (mise à la terre)
Cordon de connexion
Détails de la coupe du cordon de connexion
Otez ensuite le collier, mettez les cordons de connexion et fixez les vis.
Cordon de connexion
Insérez et fixez les cordons de connexion à l'aide de vis.
Connectez le cordon de terre (vert et jaune)

▲ AVERTISSEMENT
- CET APPAREIL DOIT ÊTRE RELIE A UNE PRISE DE TERRE.

3. Vérification du passage de la conduite flexible de purge

(1) Brancher une conduite flexible de purge séparée à la conduite flexible de purge fixée à l'appareil intérieur.
(2) Le tub de vidange doit être incliné, comme indiqué sur la figure suivante, pour que l'eau condensée puisse s'écouler librement.

Correct
Mauvais Errato
Mauvais Errato
Mauvais Errato
Mauvais Errato
Tubes de réfrigérant
Gaine d'évacuation
Gaine d'évacuation
Flaque d'eau de condensation
Poche d'air
Caniveau
Flaque d'eau de condensation

▲ ATTENTION
Lors de la pose, vérifiez que l'eau de condensation peut s'écouler sans problème. (Un manque d'attention risque de provoquer des fuites d'eau.)

▲ ATTENTION
Vérifiez que le tub d'évacuation n'est pas tordu ou mal raccordé.

4. Installation de la télécommande

- La télécommande peut être placée dan son support fixé un mur ou sur une poutrelle.
- Pour pouvoir actionner la télécommande dans son support, s'assurer que l'appareil est capable de recevoir les signaux de la télécommande à partir de l'endroit où le support va être fixé. Au moment de recevoir un signal de la télécommande, l'appareil émet un bip. La transmission de signaux est affaiblie par la lumière flourescente. Il faut donc allumer la lumière pendant la mise en place du support de télécommande, même lorsqu'il fait jour, pour d'terminer le bon emplacement du support.

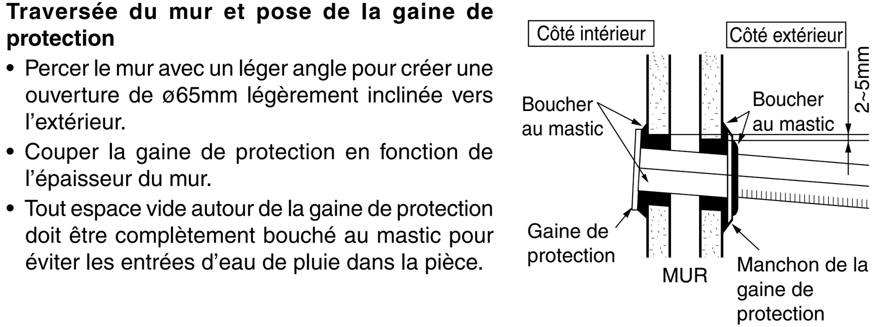
La télécommande doit être accrochée au crochet à la partie la plus basse du support. Poussez la télécommande dans la direction montrée ci-dessous dans la figure.

Vis (2 pièces)
Support de télécommande
Télécommande

5. Procédure de vérification après l'installation

5.1 Vous assurer de la bonne évacuation, en versant un peu d'eau dans la gouttière sous l'évaporateur.
5.2 Porter une attention particulière à la finition des pièces au mur, aux tubes de réfrigération (Voir Fig. 5-1, 5-2 et 5-3).

Traversée du mur et pose de la gaine de protection
- Percer le mur avec un léger angle pour créer une ouverture de ø65mm légèrement inclinée vers l'extérieur.
- Couper la gaine de protection en fonction de l'épaisseur du mur.
- Tout espace vide autour de la gaine de protection doit être complètement bouché au mastic pour éviter les entrées d'eau de pluie dans la pièce.



▲ ATTENTION
Vérifiez que le câble n'est pas en contact avec des pièces métalliques dans le mur. Utilisez la gaine de protection pour passer le câble dans le creux du mur, pour éviter que le câble ne soit endommagé par des souris.

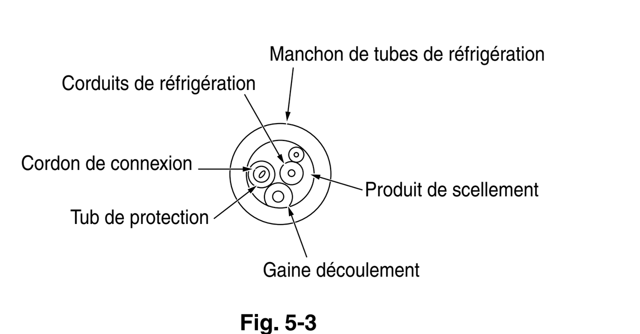


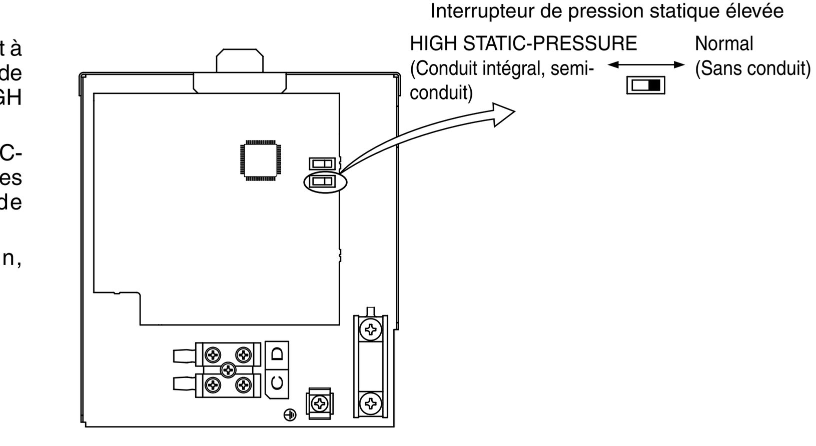
Fig. 5-3

Fig. 5-4

5.3 Enrober la bande vinylique adhésive qui fait partie des éléments de tub autour des tubes de réfrigérant et du cordon de connexion.
5.4 Faire un contrôle de fuite de réfrigérant au niveau du raccord avec un contrôleur de fuites de gaz ou avec une solution d'eau savonneuse en procédant de la façon indiquée sur la Fig. 5-4.
5.5 Vérifier le niveau cryologique de l'évaporateur (pendant un fonctionnement en cycle de refroidissement).
5.6 Vérifier si de l'air chaud est pulsé par le condenseur (pendant un fonctionnement en cycle de refroidissement).

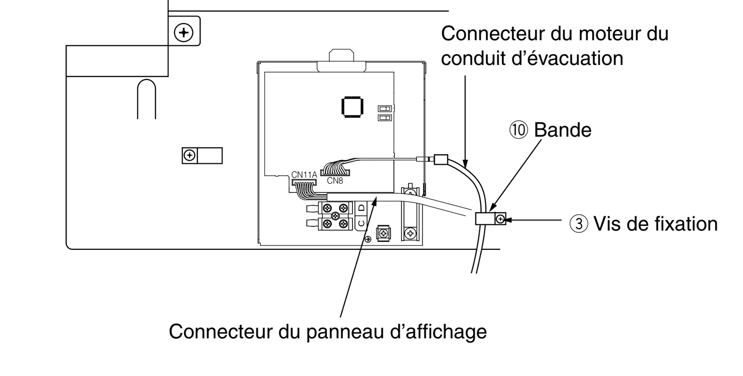
6. Réglage des commutateurs

(1) Interrupteur de pression statique élevée (Type à conduit intégral et à semi-conduit)
- Pour les types à conduit intégral et à semi-conduit, réglez l'interrupteur de pression statique élevée sur HIGH STATIC-PRESSURE.
- S'il n'est pas réglé sur HIGH STATIC-PRESSURE, il y aura réduction des capacités de chauffage et de refroidissement.
(Au moment de la livraison, l'interrupteur est sur "NORMAL")



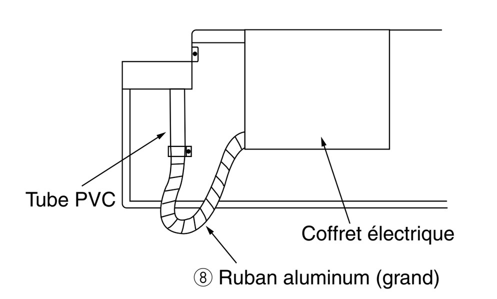
7. Raccordement du conduit d'évacuation et des fils de connexion du panneau d'affichage

(1) Raccordez le connecteur du moteur du conduit d'évacuation au connecteur, sur le côté (consultez le schéma à droite).
(2) Attachez le connecteur à ce panneau au connecteur du PWB de contrôle.
(3) Fixez le fil de connexion du moteur du conduit d'évacuation en utilisant la bande de fixation. (Pour le type à conduit intégral et semi-conduit, raccordez uniquement le panneau d'affichage.)



8. Protection du fil de connexion

Enroulez la bande aluminiun autour du tube PVC entre le coffret électrique et l'unité intérieure (bande de fil).



9. Essai de fonctionnement

- S'assurer que le climatiseur se trouve dans les conditions normales de fonctionnement pendant l'essai.
- Expliquer au client la bonne façon d'utiliser l'appareil suivant le mode d'emploi.
- Si l'appareil intérieure ne fonctionne pas, vérifier que les connexions ont été effectuées correctement.

▲ ATTENTION Les essais doivent être effectués sur une unité à la fois pour s'assurer que les câbles sont branchés correctement.